

**ESO** European Sources Online

# Guía Informativa



## Europa en Internet

Una selección de sitios web prácticos para obtener información sobre la Unión Europea y Europa en general

Ian Thomson  
Director, Cardiff EDC



# Europa en Internet



## Contenidos

- En busca de información Europea
- Información legislativa, judicial y política
- Manténgase al día
- Información acerca de políticas de la UE y países
- Subvenciones – Estadísticas
- Contactar con la UE
- Información terminológica y lingüística

Además aparecen links a lo largo de toda esta guía, muchas de las imágenes también son hipervínculos a más información.





# Europa en Internet



En busca de información Europea





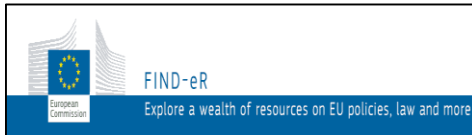
# En busca de información Europea



El instrumento propio de la UE para encontrar información de las instituciones y agencias Europeas publicada en EUROPA, el portal de la UE [EUROPA no encuentra información relacionada con EUR-Lex]



El Centro Europeo de Periodismo erigió este servicio de *Search Europa*, el cual se sirve del mayor potencial de Google para la búsqueda en el portal EUROPA [Incluye resultados de EUR-Lex]



ECLAS es un importante índice *bibliográfico* que ayuda a encontrar publicaciones de la UE, libros, artículos de revistas, etc., en temas de interés para la UE [Hipervínculos a textos completos de fuentes si estas están disponibles de forma gratuita]



EU Bookshop permite comprar copias impresas o descargar gratuitamente copias electrónicas de *publicaciones* de la UE. [2015: Nuevo [Centro de Investigación](#)] No todas las publicaciones antiguas están disponibles electrónicamente. No incluye documentos de la UE. Suscribirse al [Boletín Informativo](#).

EU Bookshop también gestiona [TED-Portal de Datos Abiertos-Cordis](#)



[EUR-Lex](#) es la fuente oficial de la información legislativa de la UE. Búsqueda de *documentos* de la UE





# En busca de información Europea



REGISTER OF DOCUMENTS

El Registro de Documentos del [Parlamento Europeo](#), [Consejo de la Unión Europea](#) y la [Comisión Europea](#) + el [Registro de Comitología](#) pueden ser utilizados para encontrar mayor cantidad de información de la UE “no publicada”, no accesible a través de la vía EUROPA

Archive Repositories

Documentación mas antigua de la UE todavía no esta disponible electrónicamente en la propia UE. Sin embargo puede probar en los [Archivos Históricos](#). La HAEU también planea archivar regularmente sitios web Probar con estos repositorios electrónicos de organizaciones externas como alternativa para la búsqueda de material mas antiguo:

1. [ArchiDok](#)
2. [Archive of European Integration](#)
3. [CVCE](#) (anteriormente European Navigator (ENA))

+ [Guia azul](#) Archivos de los Ministerios Nacionales y la UE



Google es, sin duda, otro instrumento para encontrar información acerca y proveniente de la UE. Sin embargo, no debe asumirse que TODA aquella información puede encontrarse vía Google. Recordar que [Google Académico](#) restringe la búsqueda a un material mas docente

ESO European Sources Online

Búsqueda con ESO para encontrar documentación de la UE, webs, libros y artículos de revistas, nuevas fuentes etc. [Servicio de suscripción gratuito; Énfasis en fuentes en inglés + un conjunto único de 100 guías de información acerca de políticas, instituciones y países]





# Información de la Unión Europea



## Fuentes de información legislativa y judicial





# La Unión Europea

## Actos Legislativos



- Actos Legislativos
  - Derecho primario
    - Los Tratados
- Derecho derivado
  - Reglamentos [Ley europea]
  - Directivas [Ley marco europea]
- Actos no legislativos
  - Reglamentos europeos
  - Decisiones europeas
  - Recomendaciones
  - Opiniones



[Más información](#)





# La Unión Europea

## Decisiones judiciales



- **Tribunales**
  - Tribunal de Justicia (casos C)
  - Tribunal General [antiguo ECFI] (casos T)
  - Tribunal de la Función Pública (casos F)
- **Actos judiciales**
  - Sentencias
  - Opiniones
  - Autos



[Más información](#)







# Información Legislativa

## El nuevo EUR-Lex



The screenshot shows the EUR-Lex website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'Sobre EUR-Lex', 'Mapa del sitio', 'De la A a la Z', 'Preguntas frecuentes', 'Ayuda', 'Enlaces', 'Aviso jurídico', 'Cookies', and 'Contacto'. A language dropdown menu is set to 'Español (es)'. Below this is a search bar with 'Búsqueda rápida' and a magnifying glass icon, and a link to 'Búsqueda avanzada'. The main navigation menu includes 'Inicio', 'Diario Oficial', 'Derecho de la UE y otros documentos', 'Derecho nacional', 'Procedimientos legislativos', and 'Más'. On the left, there is a section for 'Último DO publicado: L243 - C269' and a list of 'Enlaces directos' including 'Cómo enlazar con nosotros', 'Tipos de documentos en EUR-Lex', 'Síntesis de la legislación de la UE', 'Legislación sobre las estadísticas de la UE', 'Presupuesto', 'Guía para la redacción de textos legislativos', and 'Cambios recientes en EUR-Lex'. The central area features a cookie consent message, a welcome message, and a search box with options for 'Simple' and 'Por referencia del documento'. The search box includes fields for 'Año' and 'Número', and a 'Tipo' dropdown menu with options: 'Todo', 'Reglamento', 'Directiva', 'Decisión', 'Asunto del Tribunal de la UE', 'Documentos COM', and 'Documento SEC y SWD'. On the right, there is a 'Mi EUR-Lex' section with options for 'Iniciar sesión', 'Registrarse', and 'Mis búsquedas (0)'. Below this are links for 'Fuentes RSS', 'Abonarse a servicios web', 'Visita guiada', 'Estadísticas', and 'Queremos conocer su opinión'. At the bottom right, there is a Twitter feed showing a tweet from EUR-Lex (@EURLex) about the Youth Guarantee initiative.

**EUR-Lex es la fuente oficial de información legislativa de la UE**

**Use EUR-Lex para encontrar: Textos legislativos propuestos / sentencias del TJCE etc .**

**Ahora EUR-Lex incluye: *PreLex (ahora llamado 'Procedimientos')* y *Sumarios de legislación de la UE***

**Gradualmente se están agregando las versiones electrónicas a texto completo de los textos legislativos más antiguos a EUR-Lex**





# Información Legislativa



## El nuevo EUR-Lex – Características a tener en cuenta...

**Búsqueda fácil de página de inicio (Búsqueda rápida). También aparece la opción de Búsqueda Avanzada**

**Opciones para la visualización de la información [“Procedimiento” comprende información antes enumerada por separado en PreLex]**

**Puede visualizar un documento en tres idiomas simultáneamente**

**Regístrese en Mi EUR-Lex para guardar búsquedas y recibir fuentes RSS**

The screenshot shows the EUR-Lex website interface. At the top, there is a navigation bar with links like 'Sobre EUR-Lex', 'Mapa del sitio', and 'De la A a la Z'. A search bar is prominently displayed with a 'Búsqueda rápida' button and a link to 'Búsqueda avanzada'. Below the search bar, there are navigation tabs for 'Inicio', 'Diario Oficial', 'Derecho de la UE y otros documentos', 'Derecho nacional', 'Procedimientos legislativos', and 'Más'. The main content area shows a document titled 'Propuesta de DECISIÓN DEL CONSEJO relativa a la celebración, en nombre de la Unión Europea y sus Estados miembros, del Protocolo Adicional del Acuerdo Comercial entre la Unión Europea y sus Estados miembros por una parte, y Colombia y el Perú, por otra, para tener en cuenta la adhesión de la República de Croacia a la Unión Europea'. Below the title, there is a section for 'Lenguas y formatos disponibles' with a grid of icons for various languages (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV) and formats (HTML, DOC, PDF). A 'Presentación multilingüe' section allows users to select three languages (Idioma 1, Idioma 2, Idioma 3) and a 'Mostrar' button. On the right side, there is a 'Mi EUR-Lex' section with options like 'Iniciar sesión', 'Fuentes RSS', 'Abonarse a servicios web', 'Visita guiada', 'Estadísticas', and 'Queremos conocer su opinión'.





# Información Legislativa

## El nuevo EUR-Lex –

## Características a tener en cuenta...



EUR-Lex  
El acceso al Derecho de la Unión Europea

Sobre EUR-Lex | Mapa del sitio | De la A a la Z | Preguntas frecuentes | Ayuda | Enlaces | Aviso jurídico | Cookies | Contacto | Español (es)

Búsqueda rápida: introduzca texto, un código CELEX o descriptores. Para encontrar la expres

Búsqueda avanzada

EUROPA > Legislación y publicaciones de la UE > EUR-Lex > EUR-Lex – 32002L0092 – ES

Inicio | Diario Oficial | Derecho de la UE y otros documentos | Derecho nacional | Procedimientos legislativos | Más

Documento 32002L0092 > [Guardar elemento](#) | [Marcar este elemento](#) | [Descargar la ficha](#)

Ficha del documento | Texto | **Sumario de la legislación** | Procedimiento | Relación con otros documentos | Todo | MNE | todo | Expandir todo

**Título y referencia**

Directive 2002/92/EC of the European Parliament and of the Council of 9 December 2002 on insurance mediation

DO L 9 de 15.1.2003, p. 3/10 (ES, DA, DE, ...)

edición especial en checo: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en estonio: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en letón: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en lituano: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en húngaro: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en maltés: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en polaco: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en eslovaco: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en esloveno: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en búlgaro: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

edición especial en rumano: Capítulo 06 Tomo 004 p. 246 – 253

Edición especial en croata: Capítulo 06 Tomo 008 p. 23 – 30

**Idiomas, formatos y enlace al DO**

	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
HTML																								
PDF																								
Diario Oficial																								

**Presentación multilingüe**

Idioma 1  Idioma 2  Idioma 3

Tener en cuenta la disponibilidad del [Sumario de Legislación](#). Nuevo desde Julio del 2015. Mayor hincapié en la Implementación de Medidas Nacionales ([NIM](#))

Mi EUR-Lex

- Iniciar sesión
- Registrarse
- Mis búsquedas (0)
- Mis elementos (0)
- Mis fuentes RSS (0)

Fuentes RSS

Abonarse a servicios web

Visita guiada

Estadísticas

Queremos conocer su opinión





# Legislative information



## Key sections of EUR-Lex



- [Búsqueda rápida](#) / [Búsqueda avanzada](#)

- [Diario oficial \[1952- \]](#)

- [Tratados](#)

- [Legislación](#) [NB. [Legislación consolidada](#)]

- [Actos jurídicos preparatorios](#)

[documentos COM / JOIN / SWD / SEC]

- [Síntesis de la legislación de la UE](#)

[aún no está totalmente integrado]

- [Procedimientos legislativos](#) [el antiguo PreLex]

- [Repertorio de la legislación de la Unión Europea](#) /

[Repertorio de actos jurídicos preparatorios de la Unión Europea](#) /

[Repertorio de actos jurídicos consolidados de la Unión Europea](#) /

[Recopilación de la jurisprudencia de la Unión Europea](#) /

[Repertorio de acuerdos internacionales](#)

- [De la A a la Z](#) / [EUROVOC](#) / [Mapa del sitio](#) / [Medidas nacionales de aplicación](#) / [N-Lex](#)

Véase también: Resúmenes para el ciudadano:  
Algunos temas de la DG de la Comisión Ciudadanos  
Resúmenes de las principales propuestas legislativas  
[p. ej. DG SANCO / [DG AGRI](#) / [DG RTD](#)]

[Consolidación](#) / [Codificación](#) / [Refundición](#)  
[[Más información](#)]

Versiones auténticas: [OJ](#) / [Presentación de la Recopilación](#)

[European Legislation Identifier \[ELI\]](#)

[Haciendo NIMs directamente accesible en EUR-Lex](#)





# Información Judicial

Tribunal de Justicia Europeo: Jurisprudencia



Jurisprudencia del TJE puede ser encontrada vía [EUR-Lex](#) o a través del sitio web [CURIA](#)

Utilice estas fuentes para encontrar Sentencias del TJCE y también dictámenes del Abogado General

– CURIA:

- [Búsqueda](#)
- [Acceso numérico](#)
- [Comunicados de prensa del TJE](#)
- [Diary](#)

– EUR-Lex:

- [Búsqueda](#)
- [Explora](#)
- [Repertorio de la jurisprudencia de la Unión Europea](#) (Nótese la distinción entre casos antes y después del 2010)

+ [Sumario de sentencias importantes 2005-2011](#)

[Identificador europeo de jurisprudencia / ECLI](#)

+ DG de Competencia de la Comisión Europea mantiene una [base de datos](#) de los casos de competencia



[Portal Europeo de e-Justicia](#) ofrece información sobre el sistema jurídico y los procedimientos de cada Estado miembro de la UE



# Acceso a la legislación nacional y jurisprudencia de los Estados miembros de la UE



EUR-Lex ayuda a encontrar información sobre la legislación nacional que adapta el derecho de la UE [NIMs] así como jurisprudencia nacional referente al derecho Europeo



N-Lex ayuda a encontrar fuentes referentes a la legislación nacional de la mayoría de estados miembros de la UE. Para algunos países se puede buscar directamente la legislación nacional



InterParliamentary EU information eXchange  
Permite acceder a informes de Parlamentos Nacionales referentes a iniciativas y propuestas de ley de la UE



COSAC es la Conferencia de los Comités Especializados en Asuntos Europeos de los Parlamentos Nacionales de los miembros de la Unión Europea



DEC.NAT – National Decisions DEC.NAT - Decisiones Nacionales es una base de datos de la Asociación de los Consejos de Estado y Tribunales Supremos Administrativos de la Unión Europea. Ésta permite el acceso a una colección de la jurisprudencia de los tribunales nacionales en materia de Derecho de la UE



Se puede encontrar enlaces a legislación nacional de los Estados miembros de la UE a través del e-Justice Portal





# Información de la Unión Europea



## Seguimiento de las políticas



# Seguimiento de las políticas: Seguimiento de las propuestas legislativas de la UE y otras iniciativas

Bases de datos complementarias que ayudan a seguir el progreso de las propuestas legislativas de la UE y de otras iniciativas

EUROPEAN PARLIAMENT  
The Legislative Observatory

Ofrece enlaces a páginas relacionadas en IPEX y PreLex [por [ejemplo](#)] y resúmenes de las fases claves

EUR-Lex  
El acceso al Derecho de la Unión Europea

La sección de [procesos legislativos](#) del Nuevo EUR-Lex permite monitor el progreso de las propuestas legislativas y otras iniciativas de la Comisión Europea  
[Incorpora lo que solía estar contenido en las PreLex base de datos]





# Seguimiento de las políticas: Registro de Documentos



- Consejo de la Unión Europea
- Parlamento Europeo
- Comisión Europea
- Procedimientos de Comité
  - [Antiguos registros] / [Lista de comités]
  - [Informes anuales]

Los diferentes Registros de Documentos de la UE ayudan a encontrar documentos de la UE no accesibles en otros lugares, especialmente borradores o documentos de comités o de grupos de trabajo





# Seguimiento de las políticas: Portal de Transparencia



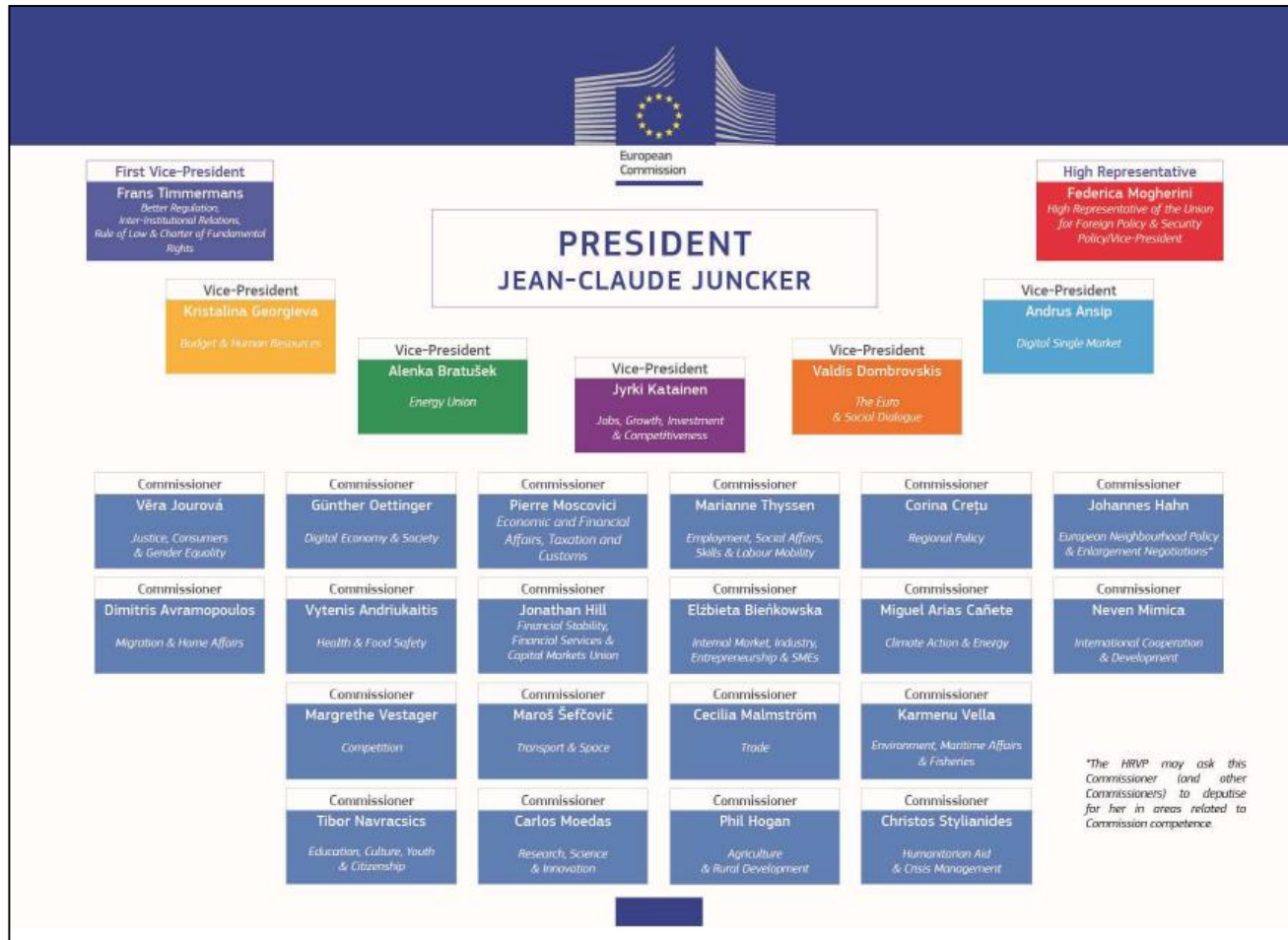
La nueva Portal de Transparencia lanzado en Junio 2012 junta información para facilitar a los ciudadanos seguir la formulación de políticas de la UE.

- Acceso a la legislación
- Tu voz en Europa – Consultas
- Evaluación del impacto
- Registro del Grupo Experto
- Comitología (Grupos Consultivos)
- Registro de Transparencia
- Acceso a los documentos (Registros de Documentos)
- Recipientes de fondos Europeos
- Open Data Portal





# Seguimiento de las políticas: Comisión Europea





# Seguimiento de las políticas: Comisión Europea

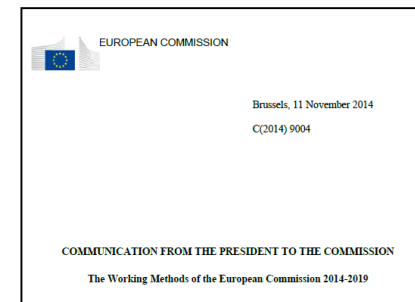




# Seguimiento de las políticas: Comisión Europea



- Conoce las actividades centrales: [El trabajo de la Comisión Europea](#)
- [Orientaciones políticas](#) para la próxima Comisión Europea del Presidente Juncker, julio 2014
- [Estado del habla de la Unión](#) otorgado en [Septiembre 2011-2013](#) (no en 2014) y [2015](#) [[#SOTEU](#)]
- Programa Legislativo y de Trabajo [[2016](#) + anteriores LWPs]
- Reunión semanal de la Comisión [[Agenda](#) y [Actas](#)]
- [Listado de iniciativas planeadas por la Comisión](#)
- Sitios [web](#) de las direcciones generales y servicios de la Comisión
- Planes de administración de las DGs
  - [Planes anuales de administración](#) / [Informes de actividades anuales](#) / [Informe de síntesis](#)



Las [audiencias](#) de los Comisarios en el Parlamento Europeo, Septiembre-Octubre 2014





# Seguimiento de las políticas: El presupuesto de la UE



Utiliza este sitio web para encontrar información acerca del presupuesto de la UE

- [El presupuesto explicado](#)
- [Marco financiero plurianual \[2007-13 / 2014-20\]](#)
- [Información del presupuesto 2014 \[Resumen\]](#)
- [Información del presupuesto 2015 \[Resumen\]](#)

Textos de propuestas y de presupuestos de la UE adoptados también disponibles en EUR-Lex



El TCE se encarga de auditar las finanzas de la UE  
[Reports](#)





# Seguimiento de las políticas: Consejo Europeo



- [Página de inicio](#)
- [Página de inicio del Presidente del Consejo Europeo](#)
- [Comunicados de prensa](#)
  - [Agenda estratégica para la Unión en tiempos de cambio](#) (Prioridades para la EU 2014-19)



**Donald Tusk elegido como Presidente del Consejo Europeo el  
30 de agosto de 2014**





# Seguimiento de las políticas: Presidencia de la UE



- Programas del Trío de Presidencias
  - [Programa de 18 meses de la presidencia de los Países Bajos, Eslovaquia y Malta, enero 2016– junio 2017](#)
- Programas de la Presidencia y sitios web
  - [Los Países Bajos: Presidencia de la UE, julio-diciembre 2016](#)
    - [Programa de trabajo](#)
- Conclusiones de la Presidencia
  - [Conclusiones de la Presidencia](#)
  - [Conclusiones de todas las anteriores Presidencias, 1975-](#)
    - [EPRS: European Council Conclusions: Rolling Check-List of Commitments \[Más reciente: Octubre 2015\]](#)



The Netherlands Presidency  
of the Council of the European Union







# Seguimiento de las políticas: Consejo de la Unión Europea



- **El Consejo opera a dos niveles**
  - Ministerial / Reuniones de funcionarios nacionales en grupos de trabajo
- **Ministerial**
  - Reuniones del Consejo a nivel Ministerial
  - Web-streaming de reuniones y eventos del Consejo
  - Agenda de futuras reuniones del Consejo
- **Reuniones de funcionarios nacionales en grupos de trabajo**
  - Lista de los órganos preparatorios del Consejo
  - Agendas / COREPER



Agendas, Actas, Resultados y Resúmenes de las reuniones del Consejo del COREPER, SCA y otros organismos preparatorios del Consejo pueden ser accedidos a través de el [Registro de Documentos del Consejo](#)





# Seguimiento de las políticas: Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad



- Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad



- Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE)



La [UE Estrategia Global en Política exterior y Seguridad](#) para guiar las acciones globales de la Unión Europea en el futuro será lanzada en Junio de 2016





# Seguimiento de políticas: Parlamento Europeo



- Actividades del Parlamento Europeo
- Información mas reciente
- Debates
  - Escucha los debates
  - EP Live (en vivo)
  - EuroparITV
- Actas
- Textos aprobados
- Comisiones



Encuentre información sobre las elecciones al Parlamento Europeo, mayo 2014 a través de ESO



**Servicio de Búsqueda del Parlamento Europeo**

- Estudios / Analisis en profundidad / Hojas Informativas
- EPRS Sesiones informativas / EPRS Publicaciones / Quéé piensan los Think Tanks / Recursos clave





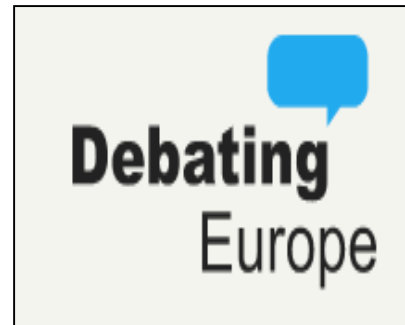
# Seguimiento de políticas: Ciudadanos



SE TRATA DE **EUROPA**  
SE TRATA DE **TI**  
*Hablemos*

Qué cambios quieres ver en la UE en 2015?

Tu voz en  
Europa



**Los ciudadanos pueden desempeñar un papel en la  
formulación de políticas de la UE**

Consultas- Diálogos de los ciudadanos-Sugiere una nueva ley UE





# Información de la Unión Europea



Manténgase al día:  
Fuentes oficiales de la UE





# Keeping up-to-date: EU sources: Web sources



**Newsroom**  
Latest news and media resources

La puerta de entrada para las noticias y servicios de comunicación de la Comisión Europea

 **Press releases RAPID**

La mayor base de datos con los comunicados de prensa, discursos y otro tipo de noticias de la UE  
[Midday Express](#) / [Top News](#) / [Latest](#)

 **EU Calendar**

Sitio web para buscar detalles acerca de futuros y pasados eventos de todas las instituciones de la UE

 **RSS news feeds**

Encuentra todos los EU RSS feeds  
[+ Listas de correo / podcasts]





# Manténgase al día: Fuentes oficiales de la UE: TV / Transmisión en línea / Videos



- [EU: Newsroom: Audiovisual](#)
- [Europa por satélite \(EbS\)](#)
- [Europarl tv](#)
- [EP en vivo](#)
- [Consejo en vivo](#)
- [TV sala de prensa](#)
- [Banco Central Europeo](#)

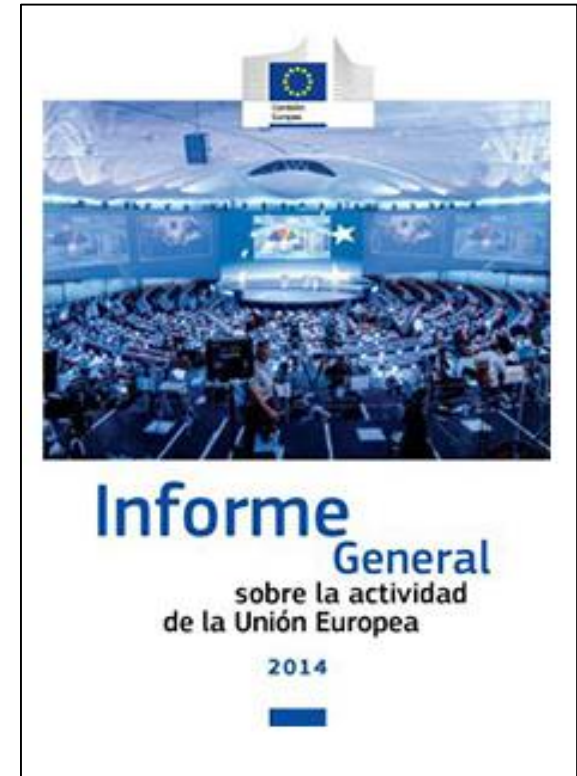




# Manténgase al día: Fuentes oficiales de la UE: Para el ciudadano



- Informe General sobre la actividad de la Unión Europea
- EUROPA: Punto de entrada de información de la UE en la web



Trabajar para la UE | Mapa del sitio | Sobre este sitio | Aviso jurídico | Cookies | Contacto | español (es)

Unión Europea  
europa.eu

EUROPA

**Funcionamiento de la UE**

- Países
- Hechos y cifras
- Instituciones y organismos de la UE
- Historia
- Símbolos de la UE
- Más sobre el funcionamiento de la UE

**Su vida en la UE**

- Trabajo y jubilación
- Educación y juventud
- Viajes
- Vivir en el extranjero
- Sanidad
- Más sobre la vida en la UE

**Derecho de la UE**

- Tratados
- Buscar legislación
- Reglamentos, Directivas y otros actos legislativos
- Cómo se toman las decisiones en la UE
- Aplicación del Derecho de la UE

**La UE por temas**

- Agricultura
- Asuntos Económicos y Monetarios
- Política exterior y de seguridad
- Comercio
- Empleo y política social
- Lista de temas

**Hacer negocios**

- Financiación y ayudas
- Importación y exportación
- IVA y aduanas
- Contratación pública en la UE: normas y directrices
- Normas europeas
- Más sobre hacer negocios

**Publicaciones**

- Estadísticas y sondeos
- Documentos oficiales
- Informes, estudios y folletos
- Bibliotecas y archivos
- Datos abiertos
- Más sobre publicaciones

**DIRECCIÓN DE CONTACTO**

Información general

Lláme al 00 800 6 7 8 9 10 11

Preguntas por correo electrónico

Direcciones de contacto y visitas a las instituciones, contactos con la prensa

**La UE en su país**

Elija un país

**Sala de prensa**

July 2014: Euro area annual inflation down to 0.4% - EU down to 0.6%







# Manténgase al día: Fuentes oficiales de la UE: Europe Media Monitor



Europe Media Monitor  
**EMM**

15:45 - Saturday, 29 August 2009

Research and development efforts at the **Joint Research Centre** produced novel and unique software that gathers reports from news portals world-wide in 43 languages, classifies the articles, analyses the news texts by extracting information from them, aggregates the information, issues alerts and produces intuitive visual presentations of the information found.

<p><b>NewsBrief</b></p> 	<p><b>NewsExplorer</b></p> 	<p><b>MedSys</b></p> 	<p><b>EMM-Labs</b></p> 
<p><b>Breaking News and Live News of the Last Few Minutes and Hours</b></p> <p>News classified according to subjects</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Daily News Summary</b></p> <p>Analysis Across Languages and Over Time</p> <p>Information About People and Organisations</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Real-Time News Analysis for Medical and Health-Related Topics</b></p> <p>Early Warning Alerts per Category and Country</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Adding Value to News through Graphical Analysis</b></p> <p>Social Networks, Trends</p> <p>Latest Research Developments</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>

**User-driven Multilingual News Gathering and Aggregation**

The European Commission's **Joint Research Centre** (JRC) has developed a number of news aggregation and analysis systems to support EU institutions and Member State organizations. The three **Web Portals NewsBrief, NewsExplorer and MedSys** are publicly accessible and attract up to 1,2 Million hits per day. The system was initially developed as an in-house application for the European Commission's Directorate General Communication (DG COMM) to replace their tedious and expensive manual media monitoring and press cutting services. Since then, EMM has become a crucial instrument in the daily work of almost all Commission services and many other public organisations. EMM is the news gathering engine behind a number of applications. EMM monitors the live web, i.e. the part of the web that has ever changing content, such as news sites, discussion sites and publications. All applications are developed, maintained and run by the JRC.

Europa Media Monitor (EMM) es un sistema de agregación de noticias y análisis para apoyar a las instituciones de la UE y las organizaciones de los Estados miembros. Los tres portales web [NewsBrief](#), [NewsExplorer](#) y [MedSys](#) son de acceso público





# Información de la Unión Europea



Manténgase al día:  
Fuentes no oficiales





# Manténgase al día: Fuentes no oficiales



- Fuentes de noticias en internet

- [EUObserver](#)
- [EurActiv](#)
- [The Parliament Magazine](#)
- [EUBusiness](#)
- [Politico.EU](#)



- Prensa / Boletines

- [European newspapers](#)
- [Euro | Topics](#)
- [Vox Europ](#)
- [EUFeeds](#)
- [Agence Europe](#)
- [Europolitics](#) [Cesado Julio 2015]



Use ESO para encontrar artículos de nuevas fuentes a diario

La mayoría de los diarios / boletines enumerados aquí están disponibles tanto en papel como en formato electrónico





# Manténgase al día: Fuentes no oficiales



- Emisoras europeas:

## Members of the European Broadcasting Union

- Euronews
- Noticias europeas en: BBC / DW / France24 etc
- Euranet [Las redes de radios europeos han reducido desde 2013 después de la retirada del apoyo financiera de la Comisión]
- EurActiv
- viEUws





# Manténgase al día: Selección de fuentes de noticias



Estas fuentes ofrecen noticias europeas en español y en inglés





# Manténgase al día: Las redes sociales



Trabajar para la UE | De la A a la Z | Mapa del sitio | Sobre este sitio | Aviso jurídico | Cookies | Contacto | español (es)


**Unión Europea**  
europa.eu

EUROPA > Dirección de contacto

Inicio | Acerca de la UE | La UE por temas | Derecho de la UE | Vida y negocios | **Contacto** | Documentos y publicaciones

## Las redes sociales y la UE

Para consultar los contenidos de la UE en Twitter, Facebook y las demás redes sociales, utilice esta **herramienta de búsqueda** y encontrará las cuentas de la UE en los medios sociales.



**Seleccione las redes que desee y utilice los siguientes filtros:**

<input type="radio"/> Twitter	<input type="radio"/> Facebook	<input type="radio"/> Google+
<input type="radio"/> Youtube	<input type="radio"/> LinkedIn	<input type="radio"/> Flickr
<input type="radio"/> Pinterest	<input type="radio"/> Instagram	<input type="radio"/> Spotify
<input type="radio"/> Storify	<input type="radio"/> Foursquare	<input type="radio"/> Vine
<input type="radio"/> Reddit	<input type="radio"/> Blogs	

European Commission

## SOCIAL MEDIA GUIDELINES FOR ALL STAFF

Commission staff are increasingly called upon to communicate with the general public and stakeholders via a wide variety of channels. One recent development is that social media such as Twitter, Facebook or professional networks like Linked'in and Yammer are growing more popular for people-to-people communication. In fact, social media are becoming one of the busiest media platforms where citizens are spending more and more time. Based on user participation and user-generated content, social media provide a means of gathering and sharing information, knowledge and opinions in an easy, conversational manner.

**What are social media?**

'Social media' is the term used for online technologies and practices to share content, opinions and information, promote discussion and build relationships. Social media services and tools involve a combination of technology, telecommunications and social interaction. They can use a variety of formats, including text, pictures, audio and video.

VOICES FROM THE EUROPEAN PARLIAMENT



Las instituciones de la Unión Europea utilizan cada vez más las redes sociales para llegar a nuevos públicos



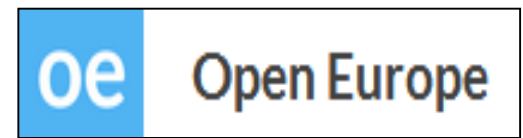


# Manténgase al día: Las redes sociales: Blogs



Blog Aggregators proporciona una selección de blogs especializados en Europa

Una muestra de blogs que ofrecen una amplia gama de asuntos sobre Europa





# Manténgase al día: Las redes sociales: Twitter



Muchas instituciones de la UE, funcionarios, parlamentarios europeos y grupos de interés están usando Twitter – aunque algunas voces cuestionen su valía



Tweet Aggregators: se esfuerza por reunir todos los tweets de la UE



Connect with EU on social networks



Quienes son los actores claves en la escena twitter de la UE? TweetLevel evalúa tweets







# Manténgase al día: Las redes sociales: Facebook



Facebook también está siendo utilizado por las instituciones de la Unión Europea (y por otros grupos de interés de la UE)



Connect with EU on social networks





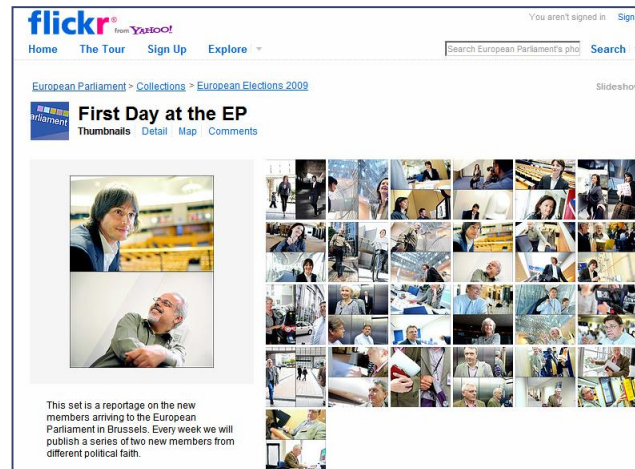
# Manténgase al día: Las redes sociales: Flickr



Flickr también está siendo usado  
por las instituciones de la UE



(así como por otros grupos de interés europeos)



Connect with EU on social networks





# Información sobre políticas de la Unión Europea y países europeos



- [EUROPA: Unión Europea: Políticas](#)
- Parlamento Europeo: [Fichas Técnicas](#)
- [Comisión europea: Dirección General](#)
- [European Years](#)
- [Tu Europa – Ciudadanos](#)
- [Tu Europa - Empresas](#)
- [ESO: Information guides](#)





# Información estadística de la Unión Europea



Las estadísticas Eurostat están disponibles electrónicamente y gratis:

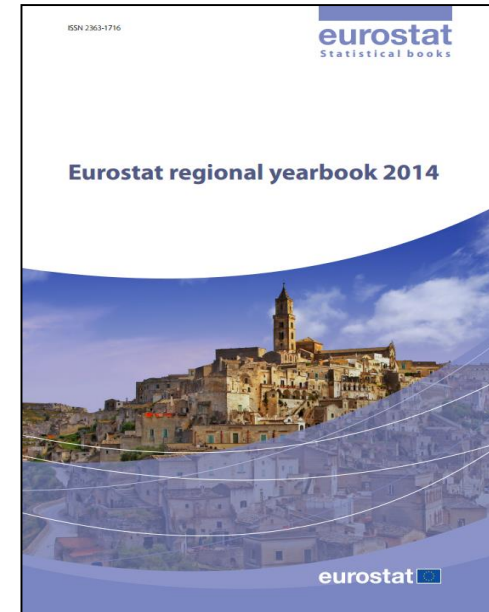
[Bases de datos](#)

[Estadísticas A-Z](#)

[Estadísticas por tema](#)

[Estadísticas explicadas](#)

Para utilizar las funcionalidades mejoradas en la pagina web Eurostat, se recomienda [registrarse](#).



Algunas estadísticas están también publicados en formato impreso y pdf pero se están reduciendo.

[Fuentes de información impresas](#)

[Próximas publicaciones](#)





# Información estadística de la Unión Europea



Se puede encontrar mas fuentes con estadísticas Europeas de los siguientes organizaciones y fuentes





# Information on EU grants and loans



## Grants of the European Union

**ESO** European Sources Online

Guía de información ESO

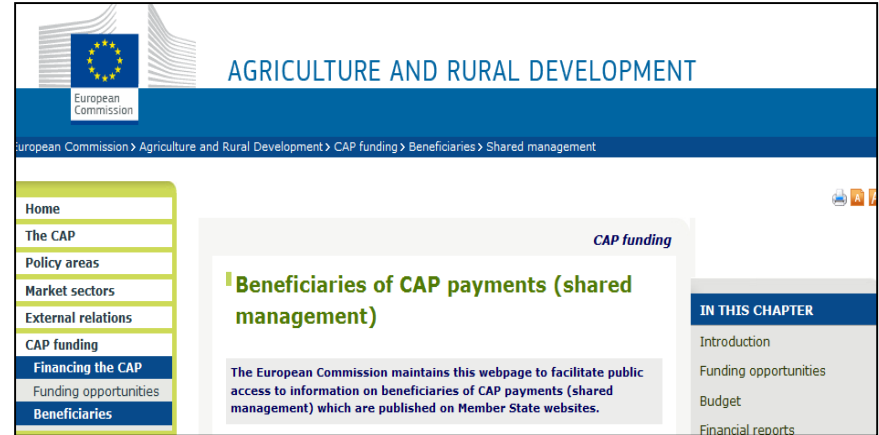
Fondos

Acceso a financiación

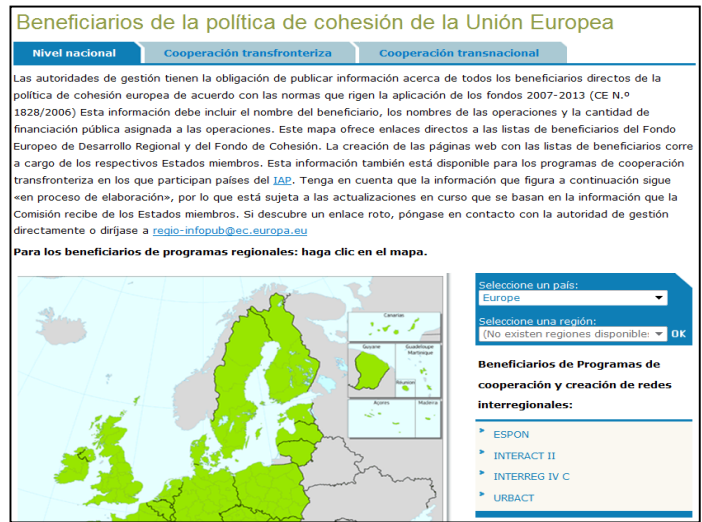
Página web para las empresas y los  
empresarios para acceder a fondos de la UE



# Información sobre los beneficiarios de subvenciones y préstamos de la UE



Subvenciones y créditos administrados por las instituciones de la UE



Subvenciones y créditos de la UE administrados por los estados miembros





# Contactar con la UE



- Instituciones de la UE
- Agencias de la UE
- Contactar con la Unión Europea
- EU: WhoisWho



Una version impresa de Who Is Who es publicada anualmente



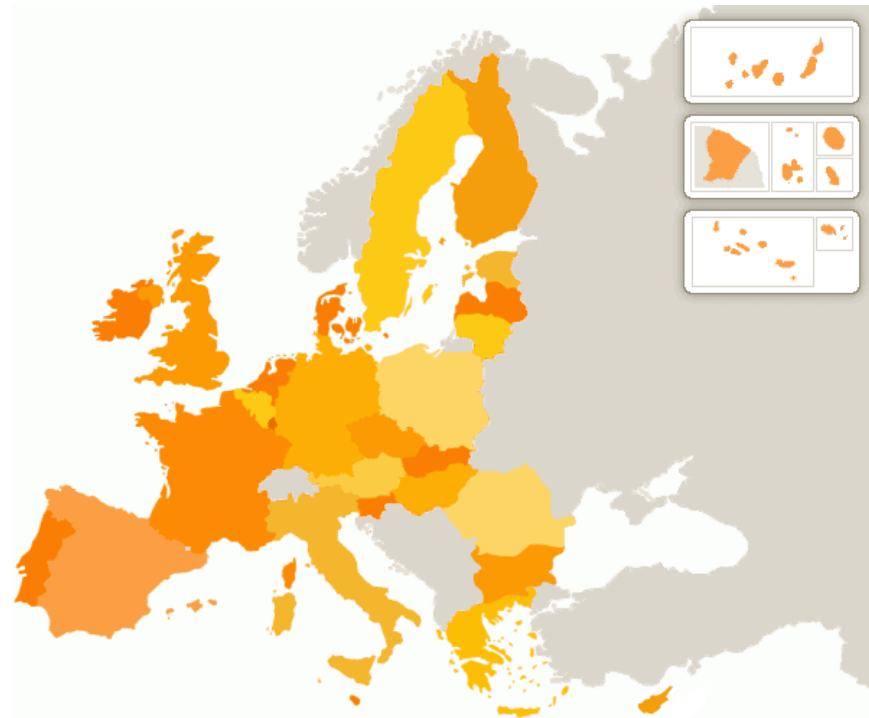




# Contactar con la UE



- Contacta con parlamentarios europeos





# Contactar con la UE



- Fuentes de información:  
Con quien contactar

- Europa Directo

Centros de Información Europe Direct (EDICs)  
Centros de Documentación Europea (EDCs)  
Contact Centre, Bruselas

- La UE en tu país

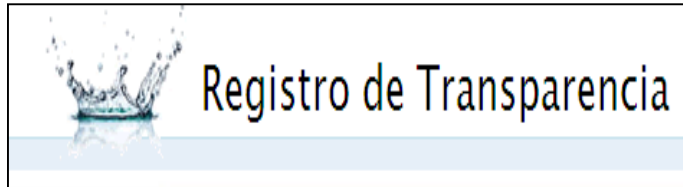
EDICs, EDCs y Team Europe members en su país  
Representaciones / Oficinas de información  
Enterprise Europe Network en su país

- Servicios de información y de asistencia de la Unión Europea





# Contactar con la UE



## Encuentra información de organizaciones que tratan de ejercer influencia ('lobby') sobre la UE

Actualmente el Registro es un requisito voluntario. El Registro de Transparencia fue creado en el 2011 y combinará las funciones de los anteriores Registro de la Comisión Europea de Grupos de Interés y el Registro del Parlamento Europeo de Lobbies



## Información de personas / representantes designados por Grupos de Expertos para asesorar a la Comisión Europea



Buscar en los dos registros anteriores + TED y Financiero Sistema de Transparencia en un clic





# Información Terminológica



- [Ayudas para traductores](#)
- [IATE: InterActive Terminolgy for Europe](#)
- [Glosario de términos](#)
- [Acrónimos y abreviaciones](#)
- [Traductor Google](#)
- [Patent Translate](#)
- [MT@EC](#)
- [JRC: Recursos tecnológicos del language](#)
- [EuroVoc](#)





# Think Tanks



Hay muchos think tanks en discusiones sobre cuestiones relativas a la UE y Europa más amplia – para averiguar mirar estos enlaces ...

General Secretariat of the Council  
Central Library

**THINK TANK REVIEW**

La Biblioteca del Consejo de la Unión Europea publica una revista mensual que resume nuevos informes think tank con enlaces al texto completo



**Panorama des think tanks**

La Representación Permanente de Francia ante la UE emite una revisión bi-anual resumiendo nuevos informes think tank con enlaces a el texto completo (texto principal está en francés)



EPIN dispone de un total de 38 prestigiosos think tanks e institutos políticos que trabajan en asuntos de la UE de los 27 países europeos que la comprenden



Los Think Tanks y Sociedades Civiles del programa (TTCSP) de la Universidad de Pennsylvania publica una lista anual de los think tanks en el mundo, incluyendo Europa

Usted puede encontrar muchos informes y otras publicaciones de think tanks a través de ESO, AEI y ERPA

**ESO** European Sources Online



**EPRS** what think tanks are thinking





# Para mas información y ayuda....



- **Visítanos:**

Cardiff EDC, Guest Building, Colum Drive, Cardiff CF10 3EU  
Horario: Lunes – Viernes 09:00 - 17:00

- **Contacta con nosotros:**

Cardiff EDC, University Library Service, Cardiff University,  
PO Box 430, Cardiff CF24 ODE, Wales  
Tel: +44 (0)29 2087 4262  
Email: [edc@cardiff.ac.uk](mailto:edc@cardiff.ac.uk)

- **Página web:**

<http://www.cardiff.ac.uk/european-documentation-centre>

